

Súd: Okresný súd Trenčín  
Spisová značka: 20C/23/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3114227773  
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 03. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Peter Hvizdoš  
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2016:3114227773.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín samosudcom Mgr. Petrom Hvizdošom v právnej veci navrhovateľa CETELEM SLOVENSKO a.s., so sídlom Panenská 7, 812 36 Bratislava, IČO: 35 787 783, právne zastúpený Advokátskou kanceláriou JUDr. Marek Czompoly s.r.o., Ventúrska 16, Bratislava, proti odporkyni M. V., nar. XX.X.XXXX, bytom J. C. XXX/XXX, L., štátna občianka SR, v konaní o zaplatenie 3.336,48 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 2.886,32 Eur s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 2.886,32 Eur od 5.2.2014 do zaplatenia a nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 146,04 Eur titulom súdneho poplatku a trovy právneho zastúpenia vo výške 243,89 Eur, do rúk právneho zástupcu navrhovateľa, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšku súd návrh zamietá.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal, aby súd zaviazal odporkyňu zaplatiť mu sumu vo výške 3.336,48 Eur spolu s úrokmi z úveru vo výške 39 % ročne zo sumy 63,32 Eur od 16.11.2013 do zaplatenia, vo výške 16,19 % ročne zo sumy 2.984,55 Eur od 5.2.2014 do zaplatenia, a úrokmi z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 63,32 Eur od 16.11.2013 do zaplatenia, vo výške 8,75 % ročne zo sumy 3.246,36 Eur od 5.2.2014 do zaplatenia. Svoj návrh dôvodil tým, že dňa 22.10.2012 uzavrel navrhovateľ ako veriteľ s odporkyňou ako dlžníkom zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru podľa zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch. Obsahom úverovej zmluvy bol záväzok navrhovateľa poskytnúť odporkyni viazaný spotrebiteľský úver vo výške 269 Eur na financovanie kúpy spotrebného tovaru. Odporkyňa sa zaviazala zaplatiť navrhovateľovi úver spolu s úrokmi a poplatkami, a to formou 12 mesačných splátok vo výške 29,35 Eur so splatnosťou prvej splátky 15.11.2012. Odporkyňa v bode 1.4. úverovej zmluvy súhlasila s tým, aby navrhovateľ poukázal peňažné prostriedky z úveru predajcovi, ktorý odporkyni predal tovar a na základe tohto súhlasu uhradil navrhovateľ požadované peňažné prostriedky na účet predajcu. Odporkyňa si svoju povinnosť splácať poskytnutý úver riadne a včas nesplnila. Napriek zmluvne dohodnutým splátkam uhradila odporkyňa z úveru sumu 322,85 Eur, na predžalobné výzvy nereagovala. Dňa 15.11.2013 nastala zročnosť poslednej splátky úveru, a tým celého úveru. Ku dňu podania návrhu mala odporkyňa voči navrhovateľovi neuhradené záväzky po lehote splatnosti vo výške 63,32Eur (63,32 Eur z titulu dlžnej úverovej istiny). Odporkyňa je povinná zaplatiť aj dojednaný úrok z úveru vo výške 39 % ročne zo sumy 63,32 Eur od 16.11.2013 do zaplatenia a úroky z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 63,32 Eur od 16.11.2013 do zaplatenia. Dňa 13.6.2013 uzavreli navrhovateľ ako veriteľ a odporkyňa ako dlžník aj zmluvu o spotrebiteľskom úvere podľa zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch. Obsahom úverovej zmluvy bol záväzok navrhovateľa poskytnúť odporkyni klasický spotrebiteľský úver vo výške 3.000 Eur a záväzok odporkyne zaplatiť navrhovateľovi úver spolu s úrokmi a poplatkami, a to formou 96 mesačných splátok vo výške 59,83 Eur

so splatnosťou prvej splátky 15.7.2013. Odporkyňa uhradila na úver len sumu 59,83 Eur, na predžalobné výzvy nereagovala. V dôsledku neplnenia povinností odporkyne, vyhlásil navrhovateľ dňa 4.2.2014 mimoriadnu splatnosť úveru, čím sa stal dlh odporkyne splatný v celom rozsahu. Vzhľadom k vyššie uvedeným skutočnostiam má odporkyňa voči navrhovateľovi k dnešnému dňu neuhradené záväzky po lehote splatnosti v celkovej výške 3.273,16 Eur (2.984,55 Eur z titulu zvyšku dlžnej úverovej istiny, 238,55 eur z titulu dlžných úrokov z úveru, 23,46 eur z titulu dlžného poistného, 26,80 Eur titulom nákladov spojených s uplatnením pohľadávky). Okrem toho je odporkyňa povinná zaplatiť navrhovateľovi úroky z dlžnej úverovej istiny vo výške 16,19 % ročne zo sumy 2.984,55 Eur od 5.2.2014 do zaplatenia, a úroky z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 3.246,36 Eur od 5.2.2014 do zaplatenia.

Odporkyňa sa k návrhu písomne nevyjadrila, hoci jej bol doručený spolu s prílohami, výzvou na vyjadrenie a poučením o procesných právach a povinnostiach.

V písomnom podaní zo dňa 15.3.2016, súdu doručeným 21.3.2016 navrhovateľ vysvetlil, že dlh titulom zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 22.10.2012 (úverový prípad č. XXXXXXXXXXXXXXXX) predstavuje sumu XX,XX Eur, ktorá sa skladá zo zvyšku dlžnej úverovej istiny vo výške 63,32 Eur (časť istiny z mesačnej splátky splatnej k 15.9.2013 vo výške 7,42 Eur, a istina z mesačných splátok splatných k 15.10.2013, 15.11.2013 spolu vo výške 55,90 Eur. Poukázal na plán amortizácie - splátkový kalendár, z ktorého je zrejmé, aká časť mesačnej splátky bola použitá na istinu (stípec amor), aká časť na úroky (stípec úroky), aká časť na poplatok za poistenie (stípec poist.). Zmluvu o spotrebiteľskom úvere zo dňa 13.6.2013 zaevidoval navrhovateľ ako úverový prípad č. XXXXXXXXXXXXXXXX. Odporkyňa z úveru 3.000 Eur uhradila len sumu 59,83 Eur a z plánu amortizácie - splátkového kalendára je zrejmé, na aké položky úveru bola čiastočná úhrada započítaná. Dlžná suma 3.273,16 Eur sa skladá zo zvyšku dlžnej úverovej istiny vo výške 2.984,55 Eur (istina z mesačných splátok splatných k 15.8.2013, 15.9.2013, 15.10.2013, 15.11.2013, 15.12.2013, 15.1.2014, spolu vo výške 97,17 Eur + istina mesačných splátok, ktoré by boli splatné v budúcnosti, keby nedošlo k vyhláseniu mimoriadnej splatnosti úveru vo výške 2.887,38 Eur), z dlžných úrokov z úveru 238,35 Eur (úroky z mesačných splátok splatných k 15.8.2013, 15.9.2013, 15.10.2013, 15.11.2013, 15.12.2013, 15.1.2014), dlžného poistného z úveru vo výške 23,46 eur (poistné z mesačných splátok splatných k 15.8.2013, 15.9.2013, 15.10.2013, 15.11.2013, 15.12.2013, 15.1.2014), nákladov spojených s uplatnením pohľadávky vo výške 26,80 Eur, ktoré uplatnil podľa § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka a účtoval ich odporkyni dňa 2.9.2013 vo výške 6,90 Eur, dňa 13.9.2013 vo výške 19,90 Eur, pričom sa jedná o poštovné náklady, administratívne, personálne náklady, náklady na telefonický kontakt s klientom, náklady spojené so zasielaním sms, ktoré náklady vynakladal navrhovateľ na to, aby odporkyňu upozornil na omeškanie so splácaním pred podaním žaloby.

Na nariadený termín pojednávania sa nedostavili navrhovateľ a jeho právny zástupca, ktorí neprítomnosť na pojednávaní písomne ospravedlnili, súhlasili s prejednaním veci v ich neprítomnosti, nežiadali odročiť pojednávanie. Na termín pojednávania sa nedostavila ani odporkyňa, hoci naň bola riadne a včas predvolaná, svoju neúčast' neospravedlnila a o odročenie pojednávania nežiadala. Preto súd vec prejednal a rozhodol podľa § 101 ods. 2 O. s. p. v ich neprítomnosti.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením návrhu na začatie konania, výpisu z obchodného registra, zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo dňa 22.10.2012, zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo dňa 13.6.2013, plánov amortizácie, predžalobných upomienok, fotokópie neprevzatej zásielky, potvrdenia o prevzatí zásielky, oznámenia o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru zo dňa 10.2.2014, potvrdenia o prevzatí zásielky, výpisov z úverových účtov, výpočtov RPMN, písomného podania navrhovateľa zo dňa 15.3.2016, potvrdenia o odfinancovaní peňažných prostriedkov, potvrdenia o prijatí splátok, generálneho výpočtu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky a zistil nasledovný skutkový stav:

Navrhovateľ je obchodná spoločnosť zapísaná v obchodnom registri, ktorá má v predmete svojej činnosti o.i. poskytovanie úverov z vlastných zdrojov.

Účastníci uzavreli dňa 22.10.2012 zmluvu o spotrebiteľskom úvere, v zmysle ktorej sa navrhovateľ ako veriteľ zaviazal poskytnúť odporkyni ako dlžníkovi/klientovi spotrebiteľský úver vo výške 269 Eur na financovanie kúpy tovaru označeného ako E. XXAVXXXG v cene 269 Eur. Odporkyňa sa zaviazala splácať navrhovateľovi úver v 12 splátkach po 29,35 Eur mesačne, zročných vždy do 15. dňa v mesiaci, so splatnosťou prvej splátky 15.11.2012 a splatnosťou poslednej splátky 15.10.2013, pri ročnej úrokovej sadzbe 39 %, ročnej percentuálnej miere nákladov vo výške 46,80% a priemernej hodnote RPMN pre

zodpovedajúci typ spotrebiteľského úveru 40,87 %, pričom celková čiastka na zaplatenie je uvedená vo výške 329,16 Eur, s poplatkom za poistenie 6,99%. Odporkyňa je v zmluve označená jej menom, priezviskom, rodným číslom, adresou trvalého bydliska.

Z predloženého potvrdenia o odfinancovaní peňažných prostriedkov vyplýva, že navrhovateľ poskytol na základe zmluvy /č. úverového prípadu: XXXXXXXXXXXXXXXX/ úver vo výške 269 Eur dňa 23.10.2012 v prospech predajcu.

Z potvrdenia o prijatí splátok vyhotoveného ku dňu 3.3.2016 a výpisov z úverového účtu vyplýva, že odporkyňa z úveru č. XXXXXXXXXXXXXXXX uhradila navrhovateľovi 11 splátok po 29,35 Eur v dňoch 17.12.2012, 16.1.2013, 18.2.2013, 18.3.2013, 15.4.2013, 13.5.2013, 14.6.2013, 12.7.2013, 12.9.2013, 14.10.2013, 15.11.2013, t.j. celkovú sumu 322,85 Eur.

Navrhovateľ predžalobnou upomienkou zo dňa 7.3.2014 vyzval odporkyňu na úhradu úveru č. XXXXXXXXXXXXXXXX v sume 63,32 Eur do 14 dní od doručenia upomienky, pod následkom vymáhania dlhu cestou súdu. Z fotokópie potvrdenia o prevzatí vyplýva, že odporkyňa upomienku prevzala dňa 12.3.2014.

Účastníci uzavreli dňa 13.6.2013 zmluvu o spotrebiteľskom úvere, v zmysle ktorej sa navrhovateľ ako veriteľ zaviazal poskytnúť odporkyni ako dlžníkovi/klientovi spotrebiteľský úver vo výške 3.000 Eur. Odporkyňa sa zaviazala splácať navrhovateľovi úver v 96 splátkach po 59,83 Eur mesačne, zročných vždy do 15. dňa v mesiaci, so splatnosťou prvej splátky v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bol úver dlžníkovi poskytnutý, pričom dátum splatnosti poslednej splátky bude klientovi oznámený písomne po poskytnutí úveru, pri ročnej úrokovej sadzbe 16,19 %, ročnej percentuálnej miere nákladov vo výške 17,45% a priemernej hodnote RPMN 19,47 %, pričom celková čiastka na zaplatenie je uvedená vo výške 5.368,32 Eur, s poplatkom za poistenie 6,99%. Odporkyňa je v zmluve označená jej menom, priezviskom, rodným číslom, adresou trvalého bydliska. V časti 3 bod 4. Zmluvy je ustanovenie o tom, že ak klient nespláca poskytnutý úver riadne a včas je navrhovateľ oprávnený vyhlásiť mimoriadnu splatnosť úveru, t.j. požadovať splatenie úveru vrátane úrokov a poplatkov v lehote, ktorú navrhovateľ určí v oznámení o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru.

Z predloženého potvrdenia o odfinancovaní peňažných prostriedkov vyplýva, že navrhovateľ poskytol v prospech odporkyne na základe zmluvy /č. úverového prípadu: XXXXXXXXXXXXXXXX/ úver vo výške 3.000 Eur dňa 21.6.2013.

Z potvrdenia o prijatí splátok vyhotoveného ku dňu 3.3.2016 a výpisov z úverového účtu vyplýva, že odporkyňa z úveru č. XXXXXXXXXXXXXXXX splatila navrhovateľovi dňa 11.7.2013 sumu 59,83 Eur.

Oznámením o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru č. XXXXXXXXXXXXXXXX zo dňa 10.2.2014, adresovaným odporkyni navrhovateľ z dôvodu, že odporkyňa bola aj napriek opakovaným výzvam navrhovateľa v omeškaní so splácaním úveru, vyhlásil ku dňu 4.2.2014 mimoriadnu splatnosť úveru a vyzval odporkyňu na úhradu dlžnej čiastky vo výške 3.273,16 Eur, ktorá pozostáva z úverovej istiny 2.984,55 Eur, dlžných úrokov, poplatkov a poistného 261,81 Eur, nákladov spojených s uplatnením pohľadávky 26,80 Eur, do 14 dní od doručenia oznámenia. Z fotokópie potvrdenia o prevzatí vyplýva, že toto oznámenie bolo adresátovi doručené dňa 13.2.2014.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 1 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom ku dňu uzavretia zmlúv /ďalej len „zákon č. 129/2010 Z.z.“/ Spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 1 veta prvá Zákona č. 129/2010 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu.

Podľa § 9 ods. 2 písm. f/, j/, k/ Zákona č. 129/2010 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

písm. f/ dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

písm. j/ ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

písm. k/ výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

Podľa § 11 ods. 1 písm. a/, b/ Zákona č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom do 31.12.2012 poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

písm. a/ zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,

písm. b/ je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 11 ods. 1 písm. b/, d/ Zákona č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom do 31.5.2014 poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

písm. b/ zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y),

písm. d/ v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 52 ods. 1, 2, 3, 4 Občianskeho zákonníka Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka Príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Z vykonaného dokazovania mal súd za nesporne preukázané, že navrhovateľ a odporkyňa uzavreli dve zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zmysle § 497 Obchodného zákonníka a zákona č. 129/2010 Z.z.. Na základe zmluvy zo dňa 22.10.2012 sa navrhovateľ ako veriteľ zaviazal poskytnúť odporkyni ako dlžníčke na financovanie kúpy tovaru od predajcu úver v sume 269 Eur, ktorý záväzok splnil, a odporkyňa sa zaviazala vrátiť veriteľovi spolu s úrokmi v sadzbe 39 % ročne, a to zaplatením 12 splátok po 29,35 Eur mesačne. Na základe zmluvy zo dňa 13.6.2013 sa navrhovateľ ako veriteľ zaviazal poskytnúť odporkyni ako dlžníčke úver v sume 3.000 Eur, ktorý záväzok splnil, a odporkyňa sa zaviazala vrátiť veriteľovi spolu s úrokmi v sadzbe 16,19 % ročne, a to zaplatením 96 splátok po 59,83 Eur mesačne. Ide zároveň o spotrebiteľské zmluvy podľa § 52 ods. 1 a nasl. Občianskeho zákonníka. Odporkyňa obsah zmlúv pred ich podpisom podstatným spôsobom nemohla ovplyvniť. Súdu je z rozhodovacej činnosti známe, že navrhovateľ vzorový text zmluvy používal vo viacerých prípadoch pri poskytovaní úverov iným spotrebiteľom. Odporkyni poskytol finančné prostriedky veriteľ v rámci jeho podnikateľskej činnosti a odporkyňa pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekonala v rámci predmetu svojej obchodnej či inej podnikateľskej činnosti, ale ako spotrebiteľ, čo vyplýva aj z jej označenia v zmluve. Jedná sa o spotrebiteľskú zmluvu aj v zmysle zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa, keďže odporkyni bol úver poskytnutý na jej osobnú potrebu a navrhovateľa úver poskytol ako podnikateľ, keďže predmetom jeho podnikateľskej činnosti je poskytovanie úverov.

Zákon o spotrebiteľských úveroch vyžaduje, aby zmluva o spotrebiteľskom úvere v písomnej forme spĺňala prísne obsahové náležitosti. Preskúmaním zmlúv o spotrebiteľskom úvere súd zistil, že v

zmluvách o úvere niektoré údaje chýbajú a niektoré sú uvedené nesprávne. Podľa § 9 ods. 2 písm. j/ zákona č. 129/2010 Z.z. musí zmluva obsahovať ročnú percentuálnu mieru nákladov / RPMN / a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov. RPMN uvedená v zmluve o úvere zo dňa 22.10.2012 vo výške 46,80% nezodpovedá skutočnosti, pretože úver vo výške 269 Eur mal byť splatený 12 mesačnými splátkami po 29,35 Eur a po zadaní týchto vstupných údajov do kalkulačky pre výpočet RPMN prístupnej na internete vychádza RPMN vo výške 64,09%, teda o 17,29% viac ako je údaj RPMN uvedený v zmluve o úvere. Celková čiastka ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť bola v zmluve uvedená v sume 329,16 Eur, čo nie je správny údaj, keďže celkovo malo byť uhradených 12 splátok po 29,35 Eur, t.j. suma 352,20 Eur. RPMN uvedená v zmluve o úvere zo dňa 13.6.2013 vo výške 17,45% nezodpovedá skutočnosti, pretože úver vo výške 3.000 Eur mal byť splatený 96 mesačnými splátkami po 59,83 Eur a po zadaní týchto vstupných údajov do kalkulačky pre výpočet RPMN prístupnej na internete vychádza RPMN vo výške 19,63%, teda o 2,18% viac ako je údaj RPMN uvedený v zmluve o úvere. Celková čiastka ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť bola v zmluve uvedená nesprávne v sume 5.368,32 Eur, pretože celkovo malo byť uhradených 96 splátok po 59,83 Eur, t.j. suma 5.743,68 Eur. Za tohto stavu je podľa názoru súdu splnená podmienka, že RPMN bola uvedená nesprávne v neprospech odporkyne ako spotrebiteľa, keďže navrhovateľ uviedol nižšiu RPMN než aká v skutočnosti mala byť uvedená. Z obsahu zmlúv bolo taktiež zistené, že v nich nie sú výslovne uvedené všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov.

V zmluvách absentujú aj údaje o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, ktoré náležitosti musia byť v zmluve obsiahnuté podľa ust. § 9 ods. 2 písm. k/ Zákona č. 129/2010 Z.z.. V zmluve je uvedená celková výška mesačnej splátky, jej splatnosť, čo sú nedostatočné údaje, pretože nie je zrejmé, koľko z každej splátky sa započítava na istinu, koľko na úrok, koľko na poplatok. Uvedené rozčlenenie každej splátky na istinu, úrok, poplatok ako nevyhnutná obligatórna náležitosť zmluvy o spotrebiteľskom úvere bolo súdmi už viackrát judikované (napr. rozsudok Krajského súdu v Trenčíne sp. zn. 19Co 200/2015 zo dňa 17.9.2015). Predložené plány amortizácie - splátkové kalendáre obsahujú rozčlenenie jednotlivých splátok úveru na istinu, úrok, poplatok za poistenie, no chýbajú na nich podpisy zmluvných strán, nie sú teda súčasťou zmluvy o úvere, ako to vyžaduje zákon. Literu zákona v tomto smere nenapĺňa ani ustanovenie časti 1 bod 1.3. zmluvy o úvere zo dňa 22.10.2012 a ustanovenie časti 1 bod 1.6. zmluvy o úvere zo dňa 13.6.2013, podľa ktorých si klient môže vyžiadať výpis z účtu v podobe amortizačnej tabuľky počas trvania zmluvy. Zákon totiž jednoznačne vyžaduje, aby zmluva už v čase jej uzavretia mala predpísané náležitosti. Preto neobstojí, ak tieto náležitosti môžu byť poskytnuté až dodatočne na základe žiadosti spotrebiteľa. V zmluve o úvere zo dňa 13.6.2013 chýba údaj o konečnej splatnosti úveru v zmysle § 9 ods. 2 písm. f/ Zákona č. 129/2010 Z.z.. Je nepostačujúce pokiaľ sa dá tento údaj vyvodiť, vypočítať z iných údajov v zmluve. Nie je v súlade s citovaných zákonným ustanovením pokiaľ má byť údaj o splatnosti poslednej splátky úveru oznámený navrhovateľom spotrebiteľovi dodatočne po poskytnutí úveru. Podľa názoru súdu je v zmysle citovaného zákonného ustanovenia nevyhnutné, aby bol už v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedený osobitný údaj o dátume, kedy je splatná posledná splátka, teda uvedenie termínu konečnej splatnosti úveru. K rovnakému záveru dospel Krajský súd v Trenčíne v rozsudku sp. zn. 5Co 133/2015 zo dňa 4.11.2015.

Dodávateľ, ktorý pripravuje text zmlúv uzatváraných so spotrebiteľmi, je povinný postupovať s odbornou starostlivosťou a zodpovedá za to, že spotrebiteľská zmluva obsahuje zákonom stanovené obligatórne náležitosti, ktoré sú významné pre orientáciu a rozhodovanie spotrebiteľa pri posúdení výhodnosti úveru. Absencia týchto náležitostí v zmluve, a nesprávne uvedená RPMN na neprospech spotrebiteľa je zákonom sankcionovaná tak, že spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, a to v prípade zmluvy zo dňa 22.10.2012 podľa ustanovení § 11 ods. 1 písm. a/, b/ Zákona č. 129/2010 Z.z. účinného do 31.12.2012 a v prípade zmluvy zo dňa 13.6.2013 podľa ustanovení § 11 ods. 1 písm. b/, d/ Zákona č. 129/2010 Z.z. účinného do 31.5.2014.

Podľa § 5b zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa v znení zákona č. 102/2014 Z.z. účinného od 1.5.2014, bol súd povinný prihliadať aj bez návrhu na nemožnosť uplatnenia práva, na oslabenie nároku predávajúceho voči spotrebiteľovi, vrátane jeho premlčania a to aj vtedy, ak by bolo potrebné, aby sa spotrebiteľ týchto skutočností dovoľával. Vzhľadom na text citovaného ustanovenia je za použitia gramatického výkladu zrejmé, že ide o právnu normu procesnej povahy, ktorá neobsahuje prechodné ustanovenia a keďže bola účinná v čase rozhodovania súdu v tejto veci, súd ju musel použiť. Preskúmaním listín mal súd za to, že nárok navrhovateľa nemôže byť ani sčasti premlčaný. Trojročná

premlčacia doba v zmysle § 101 Občianskeho zákonníka neuplynula pred podaním návrhu, a to s poukazom na dátumy, kedy boli uzavreté predmetné zmluvy (22.10.2012, 13.6.2013) a dátumy splatnosti jednotlivých splátok úveru, ktoré nastali po dátume uzavretia zmlúv. Navrhovateľ návrh podal na súd 18.12.2014, a teda svoje právo na splnenie peňažného dlhu si proti odporkyňi uplatnil pred uplynutím zákonnej premlčacej doby.

Keďže predmetné úvery na základe oboch zmlúv o úvere sa považujú za bezúročné a bez poplatkov, navrhovateľ od odporkyne nemôže požadovať žiaden úrok a žiadne poplatky / poplatky za poistenie/, ktoré boli v zmluvách dojednané. Odporkyňa boli na základe prvej zmluvy o úvere poskytnuté peňažné prostriedky vo výške 269 Eur, pričom z listín bolo preukázané, že navrhovateľovi uhradila celkovo sumu 322,85 Eur, teda istinu tohto úveru preplatila o 53,85 Eur. Na základe druhej zmluvy o úvere čerpala odporkyňa úver vo výške 3.000 Eur, z ktorého uhradila navrhovateľovi sumu 59,83 Eur, a po započítaní preplatku 53,85 Eur z prvej zmluvy o úvere, výsledný dlh odporkyne zo zmluvy o úvere zo dňa 13.6.2013 činí 2.886,32 Eur (3.000 Eur - 59,83 Eur - 53,85 Eur).

Pretože odporkyňa je preukázateľne v omeškaní so splnením peňažného dlhu vyplývajúceho zo zmluvy o úvere zo dňa 13.6.2013, má navrhovateľ právo požadovať od nej podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka úrok z omeškania. Navrhovateľ uplatnil úrok z omeškania vo výške 5,25 % ročne, v súlade s § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení nariadenia vlády SR č. 20/2013 Z.z., pretože ku dňu nasledujúcemu po účinnosti vyhlásenia mimoriadnej splatnosti tohto úveru (t.j. ku dňu 5.2.2014) bola základná úroková sadzba ECB 0,25 % a úrok z omeškania po pripočítaní piatich percentuálnych bodov predstavuje 5,25 % ročne. Preto je odporkyňa povinná zaplatiť navrhovateľovi úrok z omeškania vo výške 5,25% ročne zo sumy 2.886,32 Eur od 5.2.2014 do zaplatenia.

Čo sa týka nákladov spojených s uplatnením pohľadávky vo výške 26,80 Eur uplatnených navrhovateľom v zmysle § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka v súvislosti s úverom na základe zmluvy zo dňa 13.6.2013 navrhovateľ dostatočným spôsobom nepreukázal vznik týchto nákladov. Predložený generálny výpočet nákladov spojených s uplatnením pohľadávky nepreukazuje, že sa týka predmetného úverového prípadu, že skutočne náklady na poštovné, telekomunikačné služby, mzdové náklady, ostatné režijné náklady v takej paušálne stanovenej výške vznikli navrhovateľovi v súvislosti s vymáhaním pohľadávky voči odporkyňi. V tejto časti tak navrhovateľ neunesol dôkazné bremeno, a návrh musel byť zamietnutý.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti súd za použitia citovaných ustanovení právnych predpisov zaviazal výrokom I. odporkyňu, aby zaplatila navrhovateľovi peňažný dlh v sume 2.886,32 Eur s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 2.886,32 Eur od 5.2.2014 do zaplatenia a vo zvyšku návrh výrokom II. ako nedôvodný zamietol.

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal zaplatenia sumy 3.336,48 Eur. Súd jeho návrhu vyhovel v časti o zaplatenie sumy 2.886,32 Eur a návrh zamietol vo zvyšnej časti. Návrhu bolo teda vyhovené v rozsahu 86,51 % z uplatnenej sumy, čo predstavuje úspech navrhovateľa v konaní, od ktorého po odrátaní zamietnutej časti návrhu /13,49%/, teda úspechu odporkyne, bol získaný pomer 73,02% v akom má prevažne úspešný navrhovateľ právo podľa § 142 ods. 2 O.s.p. na náhradu trov konania voči odporkyňi. Trovy navrhovateľa predstavuje súdny poplatok za návrh 200 Eur a trovy právneho zastúpenia 334,01 Eur. Právny zástupca navrhovateľa uplatnil trovy právneho zastúpenia za 2 účelné úkony právnej služby, a to prevzatie a príprava zastúpenia 21.11.2014, podanie návrhu na súd 18.12.2014, za ktoré úkony vzhľadom na hodnotu sporu 3.336,48 podľa § 10 ods. 1, § 16 ods. 3, § 18 ods. 3 vyhl. č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb patrí základná sadzba tarifnej odmeny 131,13 Eur x 2 úkony, režijný paušál 8,04 eur x 2 úkony z roku 2014 a trovy právneho zastúpenia v úhrnnej výške 278,34 Eur patria zvýšené o 20% DPH /55,67 Eur/, keďže právny zástupca navrhovateľa je platiteľom DPH. Súd zaviazal podľa § 142 ods. 2 O.s.p. odporkyňu, aby navrhovateľovi zaplatila pomernú náhradu súdneho poplatku vo výške 146,04 Eur /73,02% z 200 Eur/ a trov právneho zastúpenia vo výške 243,89 Eur /73,02% z 334,01 Eur/, do rúk právneho zástupcu navrhovateľa podľa § 149 ods. 1 O.s.p..

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Okresného súdu Trenčín na Krajský súd v Trenčíne v 2 vyhotoveniach.

Podľa § 42 ods. 3 O.s.p. musí byť z podaného odvolania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a príloh tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis s prílohami, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 251 ods. 2 O.s.p. ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie.